

GC9920

РЪКОВОДСТВО за бързо инсталиране



1

Гладене

2

Задущаване на пара

3

Освежаване

4

Автоматично
премахване на накип

5

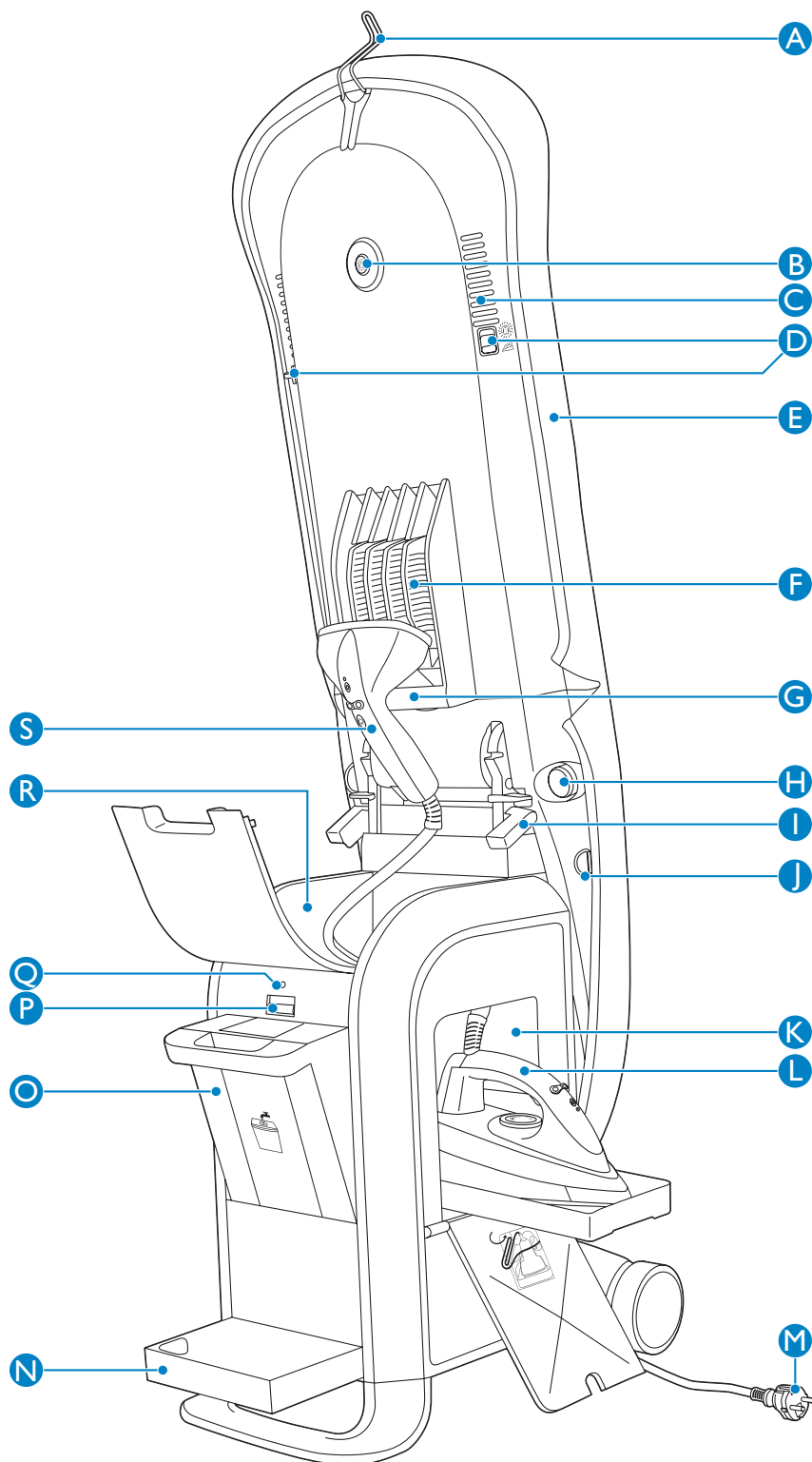
Съхранение

PHILIPS

Изглед на компонентите

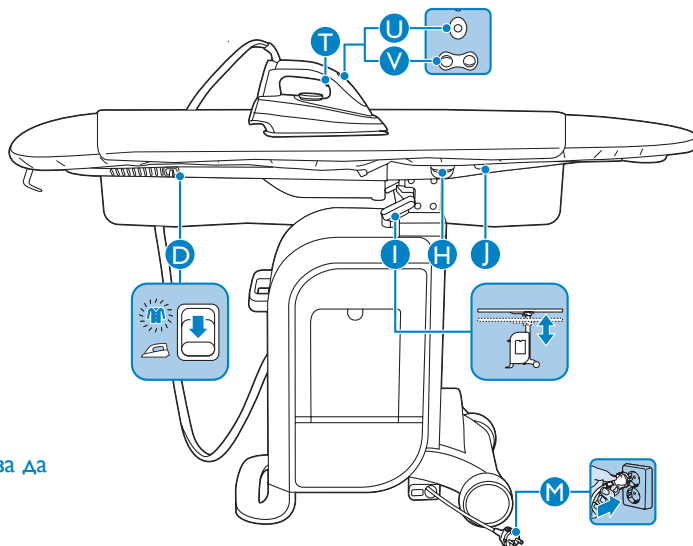
Общо описание

- A** Окачалка
- B** Бутон за освежаване
- C** Вентилационни отвори
- D** Плъзгач на вентилационния отвор
- E** Дъска за гладене с покритие против изгаряне NeverBurn
- F** Вентилатор
- G** Дръжка на дъската
- H** Бутон за накланяне на дъската
- I** Лост за регулиране на височината
- J** Фиксиращ ремък
- K** Отделение за ютията
- L** Ютия
- M** Мрежов щепсел
- N** Тавичка за изплакване
- O** Воден резервоар
- P** Бутон за освобождаване на резервоара за вода
- Q** Индикаторна лампа
- R** Устройство за отделяне на пара
- S** Устройство за пара



1 Гладене

- T** Бутон за пускане на пара
- U** Бутон за включване на ютията с индикатор
- V** Бутон за духане/всмукване
- D** Плъзгач на вентилационния отвор
- I** Лост за регулиране на височината
- H** Бутон за накланяне на дъската
- J** Фиксиращ ремък
- M** Щепсел за електрозахранването



* Съвети и трикове при гладене

- За да гладите ризи, използвайте широкия край на дъската, за да спестите време и електроенергия.
- За да избягвате лъскави места и следи от шевовите, използвайте режима на духане. За да задържите дрехата разпъната върху дъската, използвайте режима на всмукване.



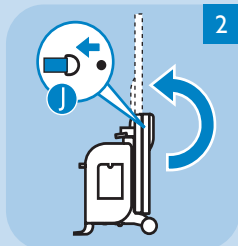
1 Включете щепсела **M** в заземен контакт. Индикаторът за захранването светва.

Напълнете водния резервоар.



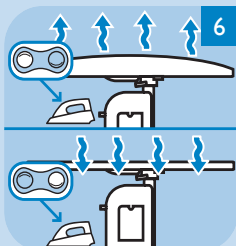
5 Ако искате да гладите с пара, нагласете температурния регулатор на ютията на 2 или по-високо положение и натиснете бутона за пускане на пара.

Никога не насочвайте парата към хора.



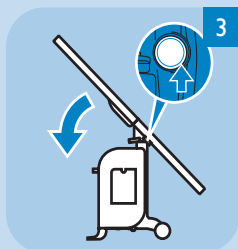
2 Свалете фиксиращия ремък **J** и разгънете дъската за гладене във вертикално положение.

Установете и двата плъзгача на вентилационните отвори **D** в положение за гладене.



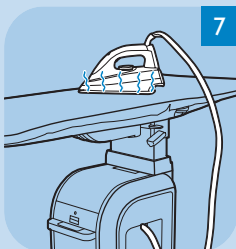
6 Ако искате да гладите в режим на пръскане, натиснете изпъкналата страна на бутона за духане/всмукване.

Ако искате да гладите в режим на всмукване, натиснете вдлъбнатата страна на бутона за пръскане/всмукване.

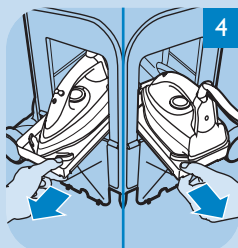


3 Натиснете бутона за накланяне на дъската **H** и наклонете дъската до хоризонтално положение.

Нагласете дъската за гладене на необходимата височина с лоста за регулиране на височината **I**.



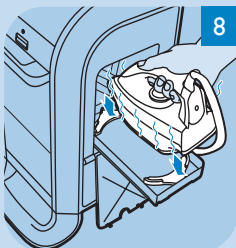
7 При гладене можете спокойно да оставяте горещата ютия върху покритието на дъската.



4 Извадете ютията от отделението ѝ - от лявата или от дясната страна.

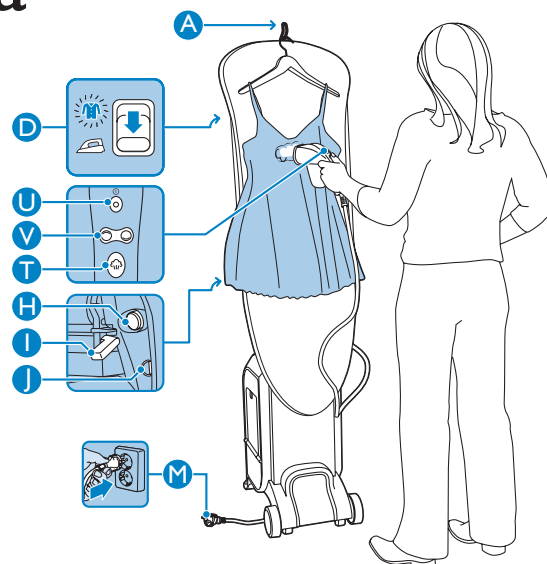
Натиснете бутона за включване **U**, за да включите ютията. Индикаторът на захранването светва.

След около 2 минути ютията е готова за използване.



8 Можете да съхранявате горещата ютия в термоустойчивото отделение за съхраняване незабавно след изключването ѝ.

- A** Окачалка
- D** Плъзгач на вентилационния отвор
- U** Бутон за включване на устройството за пара с индикатор
- V** Бутон за духане/всмукване
- T** Бутон за пускане на пара
- H** Бутон за накланяне на дъската
- I** Лост за регулиране на височината
- J** Фиксиращ ремък
- M** Щепсел за електрозахранването



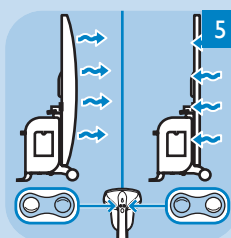
* Съвети и трикове при използване на пара

- Устройството за пара е отлично за всички фини тъкани, например коприна, вълна и кашмир.
- За да обработвате сако с пара, поставете го направо върху дъската. За да обработвате блуза или рокля с пара, използвайте окачалката **A**.



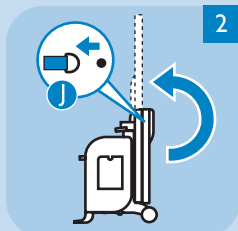
1 Включете щепсела **M** в заземен контакт. Индикаторът за захранването светва.

Напълнете водния резервоар.



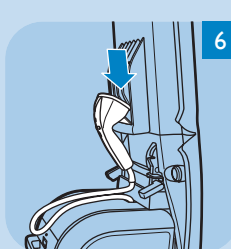
5 Ако искате да използвате пара в режим на духане, натиснете изпъкналата страна на бутона за духане/всмукване.

Ако искате да използвате пара в режим на всмукване, натиснете вдлъбнатата страна на бутона за духане/всмукване.

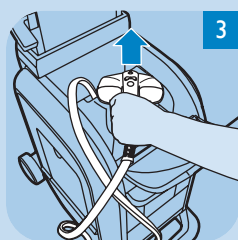


2 Свалете фиксиращия ремък **J** и разгънете дъската за гладене във вертикално положение.

Установете и двата плъзгача на вентилационните отвори **D** в положение за гладене.



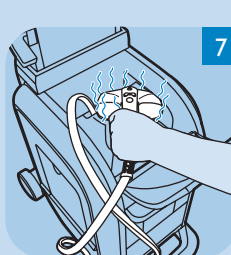
6 Можете лесно да окачите устройството за пара върху дръжката на дъската **G**, когато е необходимо.



3 Извадете устройството за пара от отделението му.

Натиснете бутона за включване на устройството за пара **U**, за да го включите. Индикаторът на захранването светва.

След около 2 минути устройството за пара е готово за използване.



7 Можете да съхранявате горещото устройство за пара в термоустойчивото отделение за съхраняване незабавно след изключването му.

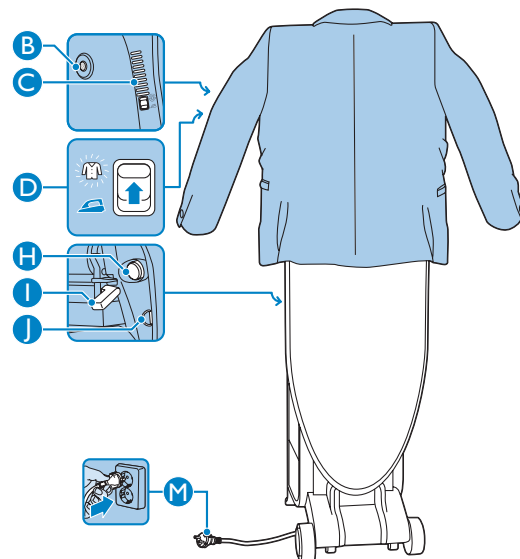


4 Натиснете бутона за пускане на пара **T**.

Никога не насочвайте парата към хора.

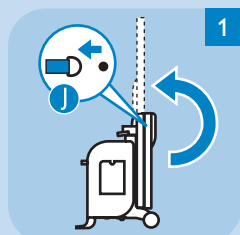
3 Освежаване

- B** Бутон за освежаване
- C** Вентилационен отвор
- D** Плъзгач на вентилационния отвор
- H** Бутон за накланяне на дъската
- I** Лост за регулиране на височината
- J** Фиксиращ ремък
- M** Щепсел за електрозахранването

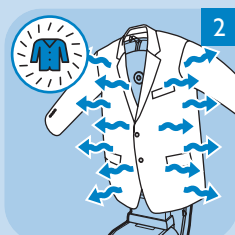


* Съвети и трикове при освежаване

- Отлично за отстраняване на миризми от храна или цигарен дим от сака, палта и пуловери.
- Съчетавайте режима на освежаване с режима на пара, за да освежавате дрехите и едновременно с това да отстранявате намачквания.

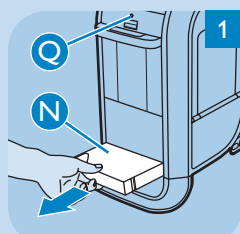


- 1 Включете щепсела **M** в заземен контакт. Индикаторът за захранването светва. Свалете фиксиращия ремък **J** и разгънете дъската за гладене във вертикално положение. Установете и двата плъзгача на вентилационните отвори **D** в положение за освежаване.



- 2 Натиснете бутона за освежаване **B** на гърба на дъската за гладене. Уредът започва освежаване на дрехата. Този процес трае 10 минути и спира автоматично.

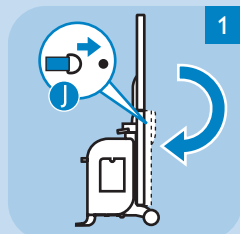
4 Автоматично премахване на накип



1 Този уред е снабден с автоматична система за премахване на накип. Когато индикаторът за захранване **Q** мига, системата за премахване на накип действа. Изчакайте **3 минути** уредът да завърши процеса на премахване на накип. По време на този процес уредът не може да се използва.

Когато индикаторът за захранване **Q** спре да мига и започне да мига индикаторът на тавичката за изплакване, изпразнете тавичката **N** и я поставете пак на място. Процесът на премахване на накип е завършен и можете да започнете да използвате уреда.

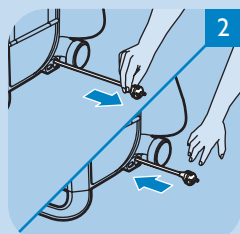
5 Съхранение



- 1 Сгънете дъската за гладене в прибрано положение и я фиксирайте с фиксиращия ремък.



- 3 Можете лесно да премествате уреда, като го дърпате с дръжката на дъската.



- 2 За да съхранявате кабела, дръпнете го малко към себе си и после го отпуснете. Кабелът се навива автоматично.

Често задавани въпроси

В този раздел са изброени най-често задаваните въпроси относно уреда. Ако тук не можете да намерите отговора на вашия въпрос, обръщайте се към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна.

Въпрос	Отговор
Защо уредът не работи?	Възможно е някъде да няма връзка. Проверете захранващия кабел, щепсела и контакта.
Защо ютията/устройството за пара остават студени?	Ютията/устройството за пара може да не са включени. Извадете ютията/устройството за пара от отделението за прибиране и натиснете веднъж бутона за вкл./изкл. Може да протича автоматичният процес на премахване на накип или тавичката за изплакване да е пълна. Изчакайте, докато завърши процесът на премахване на накип. По време на процеса на премахване на накип индикаторът за захранване мига в продължение на 3 минути. След завършване на процеса мига индикаторът на тавичката за изплакване и чувате няколко кратки звукови сигнала. Изпразнете тавичката за изплакване и я поставете на място. След това включете ютията/устройството за пара.
Защо ютията/устройството за пара се изключват?	Може да се е включила функцията за автоматично изключване. Уредът се изключва автоматично, когато пускането на пара на ютията/устройството за пара не е използвано от 5 минути. Натиснете бутона за вкл./изкл. на ютията/устройството за пара веднъж, за да изключите функцията на автоматично изключване. Изчакайте, докато индикаторът на ютията/устройството за пара спре да мига и започне да свети непрекъснато.
Защо режимът на освежаване се изключва?	Режимът на освежаване работи 10 минути и после се изключва автоматично. Натиснете бутона за освежаване, за да включите режима на освежаване отново.
Защо ютията/устройството не пускат пара?	Може да няма достатъчно вода в резервоара или резервоарът за вода да не е поставен добре в отделението. Напълнете резервоара с вода и го поставете на място в отделението по правилан начин. Уредът може да не е бил достатъчно нагорещен за пускане на пара. Нагриването отнема две минути. Изчакайте, докато индикаторът на ютията/устройството за пара спре да мига и започне да свети непрекъснато. След това натиснете бутона за пускане на пара, за да започне да излиза пара. Може да не сте натиснали бутона за пускане на пара. Натиснете бутона за пускане на пара на дръжката на ютията/устройството за пара, за да започне да излиза пара.
Защо уредът издава шум?	Когато чуete прекъсващ шум, това означава, че водата се изпомпва с прекъсвания от резервоара за вода към парния резервоар. Ако шумът продължи дълго време или стане силен, първо проверете дали резервоарът за вода е правилно поставен в уреда. Ако това е случаят, но шумът все още продължава, изключете уреда и се обрънете към Центъра за обслужване на потребители или местния търговец на Philips. Уредът е снабден със светещ вентилатор, който работи непрекъснато при използване. Този вентилатор оптимизира работата на уреда и не може да се изключва.
Защо не е достатъчен потокът въздух?	Вероятно плъзгачите на вентилационните отвори са в неправилно положение. В режимите на гладене и на пара вентилационните отвори трябва да се затворят, като се преместят и двата плъзгача на вентилационните отвори в положение за гладене. Нормално е малко въздух да излиза от отворите, след като са затворени - това не се отразява на работата на уреда. В режим на освежаване вентилационните отвори трябва да се отворят, като се преместят и двата плъзгача на вентилационните отвори в положение за освежаване.
Защо има водни капки/мокри петна върху дъската за гладене?	Ако дъската за гладене се използва продължително време, вътре в нея се кондензира твърде много пара, от което върху покритието й излизат водни капки. След употреба оставете дъската за гладене разгъната за известно време, за да изсъхне. Или натиснете бутона за освежаване и оставете вентилатора да работи, докато уредът се изключи автоматично след 10 минути. След това извадете щепсела от контакта и приберете уреда.
Защо от ютията/устройството за пара излизат водни капки?	Вътре в маркуча на ютията/устройството за пара се събира вода. Това означава, че от ютията/устройството за пара през първите няколко секунди на работата с пара от ютията/устройството за пара излизат капки - както в началото на гладенето/работата с пара, така и след прекъсване на работата. Настройката на температурата на ютията е твърде ниска. Нагласете температурния регулатор на ютията на двете точки или по-високо положение.
Защо индикаторът на ютията/устройството за пара мига?	Ютията/устройството за пара още не са готови за работа; резервоарът за пара все още се нагрива. Изчакайте 2 минути, докато индикаторът спре да мига и започва да свети непрекъснато. След това натиснете бутона за пускане на пара на ютията/устройството за пара, за да започнете работа с пара.
Защо индикаторът на резервоара за вода мига?	Резервоарът за вода е празен или не е поставен правилно. В този случай индикаторът на резервоара за вода мига, уредът издава звуков сигнал и ютията/устройството за пара не изпуска пара при натискане на бутона за пускане на пара. Напълнете резервоара за вода и го поставете правилно, като го натиснете плътно в отделението му.
Защо индикаторът за захранване на уреда мига?	Индикаторът за захранване мига през време на процеса на премахване на накип, който се изпълнява автоматично през всеки няколко сеанса на гладене. Процесът на премахване на накип е предназначен да поддържа уреда чист от накип. Изчакайте, докато процесът на премахване на накип завърши (когато индикаторът на тавичката за изплакване започва да мига и уредът издава звуков сигнал), изпразнете тавичката за изплакване и я поставете отново на място. След това включете ютията/устройството за пара.
Защо индикаторът на тавичката за изплакване мига и уредът издава звуков сигнал?	Когато процесът на премахване на накип завърши, индикаторът на тавичката за изплакване започва да мига и уредът издава звуков сигнал. Изпразнете тавичката за изплакване и я поставете отново на място, преди да включите ютията/устройството за пара.
Защо от ютията/устройството за пара излиза дим?	Малко дим може да излезе от ютията/устройството, когато използвате уреда за пръв път, защото някои части на уреда са леко намазани с масло. Този дим е нормален и престава след кратко време.
Каква е целта на режима на духане?	Когато използвате режим на духане, дрехата ляга върху въздушна възглавница. Така се избягват лъскави места и следи от шевовете.
Каква е целта на режима на всмукване?	Когато използвате режим на всмукване, дрехата остава разпъната и подредена върху дъската за гладене. Така при гладенето не се получават гънки.

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Никога не потапяйте ютията, устройството за пара или уреда във вода.

Предупреждение

- Преди да свържете уреда към мрежата, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на напрежението на местната електрическа мрежа.
- Не използвайте уреда, ако щепселът, кабелът, маркучите или самият уред имат видими повреди, както и ако уредът е паднал или тече.
- Ако захранващият кабел или маркучите на уреда са повредени, с оглед предотвратяване на опасност те трябва да бъдат сменени от Philips, упълномощен от Philips сервиз или квалифициран техник.
- Никога не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен в контакт.
- Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически усещания или умствени недъзи или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда.
- Нагледжайте децата, за да не си играят с уреда.
- Не допускайте захранващия кабел и маркучите да се допират до горещата гладеща повърхност на ютията.
- Ако от тавичката за изплакване излиза пара по време на употреба, изключете уреда и се обърнете към упълномощен от Philips сервиз.

Внимание

- Включвайте уреда само в заземен мрежов контакт.
- Проверявайте редовно за евентуални повреди по кабела или маркучите.
- Не сваляйте капака на дъската за гладене, докато гладите или веднага след употреба. Винаги оставяйте уреда да се охлади достатъчно, преди да свалите капака.
- Гладещата повърхност на ютията може да се нагорещи много и да причини изгаряне при докосване.
- Когато сте свършили с гладенето/използването на пара или когато почиствате уреда или го оставяте дори за момент, изключвайте щепсела от контакта.
- Не местете уреда, докато се използва.
- Не използвайте уреда за много мокри тъкани.

- Винаги поставяйте и използвайте уреда върху хоризонтална, равна и стабилна повърхност.
- Не слагайте плат или друго покривало върху уреда веднага след употреба.
- При пренасянето на уреда дъската за гладене трябва винаги да е сгъната, а фиксиращият ремък - добре закрепен.
- Този уред е предназначен само за използване в домакинството. Не го излагайте на атмосферни въздействия (напр. дъжд, слънце, студ).

Тип вода, който да се използва

- Не сипвайте във водния резервоар парфюм, оцет, кола, препарати за отстраняване на накип, помощни препарати за гладене или други химикали.
- Можете да използвате чешмяна вода. Ако чешмяната вода във вашия район е много твърда, препоръчваме ви да я смесите с равно количество дестилирана вода или да използвате само дестилирана вода.

Опазване на околната среда



След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда.

Електромагнитни излъчвания (EMF)

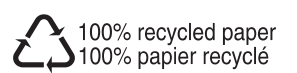
Този уред Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно напътствията в Ръководството, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

Гаранция и сервиз

Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, посетете Интернет сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обърнете към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна (телефонния му номер ще намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.



www.philips.com



4239.000.6928.1